

Bản án số: 40/2019/HS-PT
Ngày 31-5-2019

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Lộc Sơn Thái;

Các Thẩm phán: Bà Nguyễn Thị Hoa;

Ông Chu Long Kiểm.

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Hà Mi - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên tòa: Ông Tổng Văn Giang - Kiểm sát viên.

Ngày 31 tháng 5 năm 2019, tại Trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 25/2019/TLPT-HS ngày 02 tháng 4 năm 2019 đối với bị cáo Nguyễn Đình H, do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số: 17/2019/HS-ST ngày 21 tháng 02 năm 2019 của Tòa án nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn.

- Bị cáo có kháng cáo: Nguyễn Đình H (tên gọi khác: Không có), sinh ngày 28/10/1982 tại Lạng Sơn. Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và nơi cư trú: Số 110, đường B, thôn Đ, xã H, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Không; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Tày; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Đình T, sinh năm 1949 và bà Nguyễn Thị T, sinh năm 1957; vợ: Phạm Thị Tuyết N, sinh năm 1985 (đã ly hôn); con: Có 02 (lớn sinh năm 2007, nhỏ sinh năm 2011); tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 04/12/2019 đến ngày 07/12/2019 được thay thế biện pháp ngăn chặn, bị cáo tại ngoại tại địa phương. Có mặt.

- Người bào chữa cho bị cáo: Ông Trần Xuân T, Luật sư Công ty Luật TNHH V, Đoàn Luật sư thành phố H.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án không có kháng cáo, không bị kháng cáo, kháng nghị: Ngoài ra trong vụ án có 04 người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có kháng cáo và không bị kháng cáo, kháng nghị.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngày 01/12/2018 gia đình Nguyễn Đình H thuê nhóm thợ xây gồm Tạ Tiến T, Lê Hồng P xây nhà tại khu đất ở thôn B, xã H, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn. Nhóm thợ xây dựng lán tạm làm nơi sinh hoạt sát cạnh công trình đang thi công nhưng chưa làm thủ tục đăng ký tạm trú với Công an xã Hoàng Đồng. Vào hồi 22 giờ 10 phút ngày 03/12/2018, tổ công tác Công an thành phố Lạng Sơn và Công an xã Hoàng Đồng gồm thiếu tá Chu Tuấn T, cán bộ Công an thành phố Lạng Sơn; đồng chí Nguyễn Đình T, Trưởng Công an xã Hoàng Đồng; đồng chí Hoàng Tiến Đ, Phó trưởng Công an xã Hoàng Đồng và đồng chí Nguyễn Minh C, công an viên xã Hoàng Đồng. Các thành viên của tổ công tác đều mặc trang phục Cảnh sát nhân dân và trang phục Công an xã, làm nhiệm vụ kiểm tra cư trú theo kế hoạch tại khu vực thôn B, xã H, thành phố L. Khi kiểm tra lán của nhóm thợ đang xây nhà cho gia đình Nguyễn Đình H thấy Tạ Tiến T, Lê Hồng P và Nguyễn Văn T ngủ trong lán, tổ công tác yêu cầu nhóm thợ xuất trình giấy tờ tùy thân nhưng Lê Hồng P và Nguyễn Văn T không xuất trình được giấy tờ;

Tạ Tiến T xuất trình giấy phép lái xe, tổ công tác đã tiến hành lập biên bản về việc kiểm tra cư trú, tạm giữ giấy phép lái xe của Tạ Tiến T thì Tạ Tiến T gọi điện cho Nguyễn Đình H nói về việc bị lực lượng Công an kiểm tra. Khoảng 10 phút sau, Nguyễn Đình H cùng mẹ là bà Nguyễn Thị T và em gái là Nguyễn Thị H đến khu vực lán, Nguyễn Đình H thấy đồng chí Hoàng Tiến Đ yêu cầu Tạ Tiến T ký vào biên bản thì ngăn cản không cho Tạ Tiến T ký vào biên bản và có lời nói xúc phạm các đồng chí trong tổ công tác. Nguyễn Đình H lấy thanh kim loại dùng làm tay quay của máy trộn bê tông, dài khoảng 60 cm ở dưới gầm giường khu vực phía tổ công tác mục đích không cho tổ công tác thi hành việc lập biên bản kiểm tra tạm trú. Nhóm thợ xây vào ngăn cản Nguyễn Đình H và giằng lấy thanh sắt trên tay Nguyễn Đình H. Nguyễn Đình H tiếp tục chạy vào trong lán cầm 01 con dao xây (dao dài 25 cm, rộng 10 cm) ném về phía tổ công tác trúng chân đồng chí Hoàng Tiến Đ gây thương tích. Tổ công tác yêu cầu Nguyễn Đình H về trụ sở Công an để làm việc nhưng H không chấp hành mà bỏ đi, đến ngày 04/12/2018 Nguyễn Đình H đã đến Công an thành phố Lạng Sơn đầu thú về hành vi phạm tội của bản thân.

Tại kết luận giám định pháp y về thương tích số 18 ngày 04/01/2019 của trung tâm pháp y tỉnh Lạng sơn kết luận tỷ lệ tổn thương cơ thể của Hoàng Tiến Đ, 02 Sẹo sâu xước căng chân phải, tỷ lệ 03 %.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số: 17/2019/HS-ST ngày 21 tháng 02 năm 2019 của Tòa án nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn đã quyết định:

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Đình H phạm tội Chống người thi hành công vụ; áp dụng khoản 1 Điều 330; điểm i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Nguyễn Đình H 09 (chín) tháng tù nhưng được trừ đi 03 (ba) ngày tạm giữ; thời hạn tù tính từ ngày bị cáo bị bắt để đi thi hành án.

Ngoài ra bản án sơ thẩm còn quyết định về xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo của bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án theo quy định.

Ngày 01/3/2019, bị cáo Nguyễn Đình H kháng cáo đề nghị cấp phúc thẩm xem xét cho bị cáo hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo Nguyễn Đình H bổ sung kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và hưởng án treo do bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, chưa có tiền án, tiền sự, nhân thân tốt.

Kiểm sát viên tại phiên tòa phát biểu quan điểm về vụ án: Đơn kháng cáo của bị cáo Nguyễn Đình H làm trong hạn luật định nên hợp lệ. Xét kháng cáo của bị cáo Nguyễn Đình H thấy rằng: Bản án sơ thẩm đã đánh giá đúng tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo và áp dụng đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ đối với bị cáo, do đó mức hình phạt mà bản án sơ thẩm đã tuyên đối với bị cáo là phù hợp. Tại cấp phúc thẩm, có công văn của cơ quan điều tra Công an huyện Cao Lộc về việc đề nghị xem xét, giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo Nguyễn Đình H do đã có công trong việc cung cấp thông tin phục vụ công tác đấu tranh phòng chống tội phạm ma túy, đây là tình tiết giảm nhẹ mới quy định tại điểm t khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Không chấp nhận áp dụng tình tiết giảm nhẹ theo điểm h khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Bị cáo có nhân thân tốt, có nơi cư trú cụ thể, rõ ràng, phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, có đủ điều kiện được hưởng án treo theo quy định của pháp luật. Vì vậy, đề nghị Hội đồng xét chấp nhận kháng cáo của bị cáo, sửa Bản án sơ thẩm, giảm nhẹ hình phạt và cho bị cáo hưởng án treo.

Người bào chữa cho bị cáo có ý kiến: Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng thêm điểm h, t khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự, chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giảm hình phạt cho bị cáo ở mức thấp nhất của khung hình phạt và cho bị cáo được hưởng án treo do bị cáo có nhân thân tốt, phạm tội lần đầu, có nhiều tình tiết giảm nhẹ, mạnh dạn đấu tranh tố giác tội phạm, có nơi cư trú rõ ràng.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Nguyễn Đình H thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội mà bản án hình sự sơ thẩm đã tuyên. Lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với các tài liệu có trong hồ sơ vụ án, do đó có căn cứ để xác định: Ngày 03/12/2018, khi tổ công tác Công an thành phố Lạng Sơn, công an xã Hoàng Đồng tiến hành kiểm tra cư trú và lập biên bản kiểm tra tạm trú đối với nhóm thợ xây nhà cho gia đình bị cáo, bị cáo đã có hành vi cản trở lực lượng công an xã và Công an thành phố Lạng Sơn thi hành công vụ, bị cáo đã sử dụng thanh sắt đang để dưới gầm giường khua về phía tổ công tác, chửi và dùng con dao xây ném vào người gây thương tích cho một đồng chí trong tổ công tác, khi tổ công tác đang làm nhiệm vụ. Vì vậy, Tòa án nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn xét xử bị cáo Nguyễn Đình H về tội Chống người thi hành công vụ theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 244 của Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật, không oan.

[2] Xét kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo Nguyễn Đình H, Hội đồng xét xử thấy rằng cấp sơ thẩm đã đánh giá đúng về nhân thân, tính chất, mức độ

hành vi phạm tội và áp dụng đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ đối với bị cáo Nguyễn Đình H. Do đó mức hình phạt 09 (chín) tháng tù mà cấp sơ thẩm đã tuyên phạt đối với bị cáo là phù hợp. Bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, đủ điều kiện được hưởng án treo theo quy định của pháp luật. Nhưng Hội đồng xét nhận thấy, hành vi của bị cáo gây ra là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến việc thực hiện nhiệm vụ của những người đang thi hành công vụ và thông qua đó xâm phạm đến hoạt động của Nhà nước về quản lý hành chính trong lĩnh vực thi hành nhiệm vụ công, gây mất trật tự trị an ở địa phương, gây bất bình trong quần chúng nhân dân, gây cản trở cho cơ quan quản lý hành chính của nhà nước thực thi công vụ, hành vi này cần phải xử lý nghiêm minh trước pháp luật nhằm răn đe giáo dục và phòng ngừa chung trong xã hội. Tại cấp phúc thẩm bị cáo có cung cấp Quyết định tặng Huy hiệu 40 năm tuổi Đảng, bản khai đề nghị truy tặng Huy chương Chiến sỹ giải phóng của ông Nguyễn Đình T là bố đẻ của bị cáo, có xác nhận của chính quyền địa phương, đồng thời có Công văn số 377/CQĐT ngày 17/5/2019 của cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn về việc đề nghị xem xét áp dụng hình phạt phù hợp đối với bị cáo Nguyễn Đình H do bị cáo đã có công trong việc cung cấp thông tin hữu ích phục vụ công tác đấu tranh phòng chống tội phạm, đây là những tình tiết giảm nhẹ mới theo quy định tại khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự, nhưng cũng không đủ căn cứ thay đổi bản chất vụ án. Để đảm bảo công tác đấu tranh phòng, chống tội phạm tại địa phương, góp phần giữ vững an ninh – chính trị, tạo điều kiện ổn định phát triển kinh tế - xã hội, Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo.

[2] Xét kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo Nguyễn Đình H, Hội đồng xét xử thấy rằng tại cấp phúc thẩm có thêm các tình tiết mới: bố bị cáo là ông Nguyễn Đình T là người có công với cách mạng, bị cáo đã có công trong việc cung cấp thông tin về tội phạm cho cơ quan Công an và có công văn của Công an huyện Cao Lộc đề nghị xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Đây là những tình tiết giảm nhẹ mới theo quy định tại điểm t khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự, Hội đồng xét xử chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo, giảm hình phạt cho bị cáo Nguyễn Đình H, giảm hình phạt cho bị cáo để cho bị cáo thấy sự khoan hồng của pháp luật, đồng thời vẫn đảm bảo tính nghiêm minh, tính răn đe, giáo dục và phòng ngừa chung trong xã hội.

[3] Ý kiến của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn và Luật sư bào chữa cho bị cáo phù hợp với một phần nhận định của Hội đồng xét xử nên được chấp nhận một phần.

[4] Về án phí: Do kháng cáo được chấp nhận nên bị cáo Nguyễn Đình H không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[5] Các phần quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm c khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; căn cứ khoản 1 Điều 330; điểm i, s, t khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự; căn cứ khoản 2 Điều 135 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; điểm h khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án

1. Chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo Nguyễn Đình H về phần hình phạt, sửa một phần Bản án hình sự sơ thẩm số 17/2019/HS-ST ngày 21 tháng 02 năm 2019 của Tòa án nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn về phần hình phạt đối với bị cáo Nguyễn Đình H, cụ thể:

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Đình H phạm tội Chống người thi hành công vụ. Xử phạt bị cáo Nguyễn Đình H 08 (tám) tháng tù nhưng được trừ đi 03 (ba) ngày đã bị tạm giữ; thời hạn tù tính từ ngày bị cáo bị bắt để đi thi hành án.

2. Về án phí: Bị cáo Nguyễn Đình H không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của bản án hình sự sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- TAND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND tỉnh Lạng Sơn;
- Phòng PV 27 Công an tỉnh Lạng Sơn;
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- TAND TP Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND TP Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn;
- CCTHADS TP L, tỉnh Lạng Sơn;
- Công an TP Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn;
- Bị cáo;
- Lưu: Hồ sơ, Tòa hình sự, HCTP, KTNV&THA.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Lộc Sơn Thái